

**Klauzula informacyjna dla strony umowy cywilnoprawnej, której stroną jest osoba fizyczna lub osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą**  
[w zakresie przekazania danych osobowych w związku z zawarciem umów poddzierżawy na terenie Targowiska Miejskiego w Białymstoku]

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych -Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informujemy, że w zakresie odnoszącym się do realizacji umowy, której jest Pan/Pani stroną:

- 1) **[Administrator danych]** Administratorem danych osobowych jest Przedsiębiorstwo Usługowo – Handlowo – Produkcyjne „LECH” Spółka z o.o. ul. Kombatantów 4, 15 – 110 Białystok; wpisana przez Sąd Rejonowy w Białymstoku XII Wydział Gospodarczy KRS do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000097008, dalej jako Administrator;
- 2) **[Inspektor Ochrony Danych]** Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych osobowych, z którym można kontaktować się we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych. Dane do kontaktu z inspektorem: iodo@lech.net.pl, adres korespondencyjny: Przedsiębiorstwo Usługowo – Handlowo – Produkcyjne „LECH” Spółka z o.o. ul. Kombatantów 4, 15 – 110 Białystok;
- 3) **[Cele i podstawa prawna przetwarzania danych]** Pani/Pana dane osobowe są przetwarzane na podstawie:
  - (a) art. 6 ust. 1 lit. b) RODO, bowiem przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której jest Pan/Pani stroną, lub przetwarzanie jest niezbędne do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy;
  - (b) art. 6 ust. 1 lit. c) RODO, bowiem przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze – w celu realizacji obowiązków prawnych, np. co do przechowywania dokumentacji związanej z zawarciem umowy; do celów rachunkowych;
  - (c) art. 6 ust. 1 lit. f) RODO z uwagi na uzasadniony interes Administratora np. w celu zabezpieczenia danych na potrzeby dochodzenia przyszłych roszczeń.
- 4) **[Odbiorcy danych]** Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, które będą uczestniczyły w realizacji umowy; do Pani/Pana danych mogą mieć dostęp upoważnieni pracownicy Administratora, członkowie organów Administratora, podmioty dostarczające lub utrzymujące infrastrukturę IT Administratora, podmioty i osoby świadczące usługi prawne, organy uprawnione do otrzymywania danych osobowych na podstawie przepisów prawa, firmy archiwizujące dokumenty; banki w zakresie obsługi płatności, Poczta Polska i firmy kurierskie, wymienione podmioty zostały / zostaną zobowiązane do zachowania poufności w stosunku do powierzonych im danych osobowych;
- 5) **[Czas przetwarzania danych]** Okres przechowywania Pani/Pana danych osobowych to okres obowiązywania umowy, a po jego upływie - okres niezbędny do umożliwienia obsługi umowy, zabezpieczenia lub dochodzenia ewentualnych roszczeń przysługujących PUHP LECH Sp. z o.o. w Białymstoku oraz wypełnienia obowiązku prawnego administratora (np. wynikającego z przepisów podatkowych lub rachunkowych, okres archiwizacji); okres przetwarzania danych osobowych może zostać każdorazowo przedłużony jeśli wystąpi inna uzasadniona prawnie potrzeba administratora przetwarzania tych danych przez okres dłuższy;
- 6) **[Konieczność podania danych]** Podanie danych przez poddzierżawcę jest niezbędne do zawarcia i realizacji umowy - ich niepodanie uniemożliwi zawarcie umowy i jej rozliczenie;
- 7) **[Prawa osób, których dane dotyczą]** Posiada Pani/Pan (jeśli przepisy odrębne nie wyłączają możliwości skorzystania z wymienionych praw):
  - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do tych danych osobowych;
  - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania tych danych osobowych ;
  - na podstawie art. 17 RODO prawo do usunięcia danych – wyłącznie gdy zachodzą przesłanki zawarte w treści art. 17 ust. 1 RODO;
  - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO ;**W celu realizacji praw należy skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych.**
- 8) **[Prawa, które nie przysługują]** Osobie, której dane dotyczą nie przysługuje:
  - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b), d) lub e) RODO prawo do usunięcia danych osobowych;

- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, bowiem podstawą przetwarzania jest również art. 6 ust. 1 lit. b) RODO.
- 9) **[Brak profilowania]** Pani/Pana dane osobowe nie są i nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu, o którym mowa w art. 22 RODO;
  - 10) **[Nieprzekazywanie danych poza obszar EOG]** Nie przewiduje się przekazywania Pani/Pana danych osobowych poza obszar Europejskiego Obszaru Gospodarczego.
  - 11) **[Źródło danych]** Źródłem pochodzenia danych jest strona umowy.
  - 12) **[Kategorie przetwarzanych danych]** Kategorie przetwarzanych danych osobowych to m.in.: imię, nazwisko, adres miejsca zamieszkania, siedziba, numer identyfikacyjny PESEL, numer NIP, numer telefonu, adres e-mail, numer, REGON, PKD lub inne wskazane przez stronę umowy dane osobowe.
  - 13) **[Prawo do skargi]** W przypadku uznania, iż przetwarzanie danych osobowych następuje z naruszeniem obowiązujących przepisów, każdemu podmiotowi danych przysługuje prawo wniesienia skargi do Organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych w Warszawie. Dane kontaktowe znajdują Państwo poniżej:  
Urząd Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2 00-193 Warszawa, kancelaria@uodo.gov.pl

## INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

W związku działaniami zmierzającymi do zawarcia umowy poddzierżawy działki pod stragan/ powierzchnię handlowej w pawilonie, lokalu handlowego w pawilonie na Targowisku Miejskim w Białymstoku przy ul. Kawaleryjskiej, prowadzonego przez **Przedsiębiorstwo Usługowo- Handlowo- Produkcyjne „LECH” Spółka z o.o.**, ul. Kombatantów 4, 15-110 Białystok (dalej jako: Spółka, Administrator), wskazuję iż w zakresie niezbędnym do prowadzenia negocjacji zmierzających do zawarcia i realizacji umów poddzierżawy, jak również w celach związanych z zawarciem i obsługą przedmiotowej umowy Spółka przetwarza następujące dane osobowe poddzierżawców Targowiska Miejskiego w Białymstoku tj.:

- Imię i nazwisko - \_\_\_\_\_
- Firma, pod którą prowadzona jest działalność gospodarcza - \_\_\_\_\_
- Siedziba - \_\_\_\_\_
- Adres zamieszkania/ adres do korespondencji - \_\_\_\_\_
- NIP - \_\_\_\_\_
- REGON - \_\_\_\_\_
- Numer telefonu\* - \_\_\_\_\_
- Adres e-mail\* - \_\_\_\_\_

Przetwarzanie wyżej wymienionych danych odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 pkt b) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej „RODO”). Klauzula informacyjna dotycząca zasad i sposobów przetwarzania wyżej wymienionych danych stanowi załącznik do niniejszej informacji.

Oświadczam, że przekazano mi klauzulę informacyjną w zakresie przetwarzania danych przez Przedsiębiorstwo Usługowo – Handlowo – Produkcyjne „LECH” Spółka z o.o. z siedzibą w Białymstoku i zapoznałem się z jej treścią\*\*.

Białystok, dnia \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Imię i nazwisko Klienta (poddzierżawy)

\* dopuszczalne jest podanie jednej z tych form kontaktu  
\*\* do zaznaczenia obowiązkowo

